

Yu and Nobu, a high-schooler comic duo, are bus preparing for their school festival. They and everyone else at Aishin Gakuen live their ordinary lives. On Hikami of the science club and Inari of the film cl have noticed something unusual.

2022/Japan/125mir Director: Teppei ISOBE

 Cast: Miyuu TESHIMA, Ryoka NEYA, Mina KURYU Avano KUDO, Karen KURASHIMA, Nagiko TSU Natsuki MURATA

Distributor: MIRAL



Director: Teppei ISOBE After graduating from Visual Arts Osaka, Isobe started his filmmaking career in 2016. He worked or Tadanori Kotani's documentary film The Legacy of Frida Kahlo (15) as an overseas filming crew ember. After returning to Japan, he made his debut feature. F is for Future (19), which won the SKIP CITY AWARD among other awards. His films were theatrically released in Tokyo, Nagoya ka and Kyoto as Teppei Isobe Film Special Screening project.

映 7.22(Fri)17:30



uki, a pianist, has his career cut due to unexplained hand tremors decides to work for a cleaning mpany specializing in the "garbage uses" of hoarders. Turning away om a world of elegance, he will face e unimaginable margins of society.

- 2022/Japan /101min Director: Takayuki KAYANO
- Cast: Ryo SHINODA, Masayasu KITAYAMA. Shigeru IZUMIYA, Tomu MUTO (AKB48) Yumiko NAKAMURA, Mark SEKIOKA
- Distributor: The Klockworx Co., Ltd.

*No English Subtitles

. 7.21(Thu)11:00



Sachiko, a parking inspector aka midorimushi (euglena), is paired with veteran inspector Chinen. At first. Sachiko doesn't fully accept Chinen's rule-bound attitude, but she is gradually fluenced by him. Meanwhile, orimushi hunting is becoming oular in their town....

- 22/Japan /92min. ctor: Mikiya SANADA
- Aoba KAWAI, Hiroo OHTAKA. Tappei AONO, Hiroki HORIKAWA, Yoshino IMAMURA, Takashi NISHINA, Kenichi KANEDA

*No English Subtitles

7.20(Wed)13:50

donated to support humanitarian aid activities in Ukraine. We hope you will feel the spirit of Ukraine through the films and support the people there.

7.22(Fri)17:00

SKIP CITY has screened films from all over the world. This year, we will

rescreen two Ukrainian films from the past International Competition sections,

This Rain Will Never Stop and Love Me. Proceeds from this program will be

Charity Screenings -Hope for Ukraine-



Suleyman family escape the Syrian il war and are scattered throughout fferent European countries. D-vear-old Red Cross volunteer. Andriy, goes into Ukraine only to find conflict there as well.

- 2020/Ukraine, Latvia, Germany, Qatar
- Director: Alina GORLOVA

mal, a Turkish man who is about to arry someone chosen by his parents, s on a trip to Ukraine with his relatives r his last hurrah as a bachelor. He neets Sasha at a club and goes to her room, but she has other plans for him.

- 2013/Ukraine, Turkev/90min Director: Maryna ER GORBACH,
- Mehmet BAHADIR ER Cast: Ushan CAKIR, Viktoria SPESYVTSEVA. Olena STEFANSKA. Margaryta KOSHELEVA Guven KIRAC, Mehmet BAHADIR ER

Japanese Film Competition picks unrefined but ambition-packed films by up-and-coming directors. This year's line-up includes energetic films from different tastes and genres. Check out the promising talents who will lead the future Japanese film world.



sident of Jury Akiko ASHIZAWA (Japan) / Cinematographer Norio TSURUTA (Japan) / Film Director

Rie TSUKINAGA (Japan) / Journalist





SONY

small village in southeastern Madagascar. Ar elder gathers the men and tells them to bring back he remains of Nirina, a young girl who has died in he distant land where she worked. With this order,

Nirina's brother Tantely and three men set out on a ourney, musical instruments in hand. 1 2022 2 Japan, Madagascar 3 85min.

Takeshi K AMFI

The Waxing and Waning of Life 7.19(Tue)13:50 映 7.23(Sat)11:0



rviews him for a screenplay based on Yusaku's ife. Yusaku, unable to adjust to his new life. gradually begins to suffer from drug withdrawal.... 1 2022 Alapan 3 105min

7.18(Mon)10:30 🐯 7.22(Fri)14:20

4 Shota KOSEKI, Kentaro KISHI

Short (1) (Total 113min.)

suicide victim was her student.

which changes their lives forever.

Short (2) (Total 104min.)

Blue-collar Psychics

But It Did Happen



Short Length (15min. or more / less than 60min.)

The teacher has three problems: her own child who is a shut-in; a child who has committed suicide by jumping off the roof of the school; the

into panic. To resolve the situation, Tanaka visits Yusaku's house....

Yusaku comes to his company for a job interview, and submits a drawing employee. Although both are concerned about their future, neither is order to make friends. But she ends up serving on the library committee colleague Shun, and she tries to use him to confirm her true feelings.

International Kawaguchi, Kawaguchi Ginza Shotengai, Hatogaya Society of Commerce and Industry, J:COM, Japan Visualmedia Translation Academy

■Subsidized by JKA (in no particular order)

Official Sponsors

清水建設

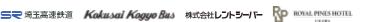
株式会社 アサヒ ファシリティス 株式会社 シミズ・ビルライフケア

 埼玉縣信用金庫 Saitama Resona Bank The Musashino Bank.Ltd.

> **ダンプ FV** ジャパン株式会社 公益財団法人 埼玉県公園緑地協会







The Citizens' Circle to Support SKIP CITY INTERNATIONAL D-Cinema FESTIVAL

Co-associates



■Co-associated by CINEMA DISCOVERIES, Azione

Dorganized by Saitama Prefecture, Kawaguchi City, SKIP CITY INTERNATIONAL D-Cinema FESTIVAL Committee, Saitama Visuals Volunteer Group

Co-sponsored by Sony Marketing, Shimizu Corporation, Takenaka Corporation, Shimizu BLC, Asahi Facilities, Saitama Resona Bank, The Musashino Bank, The Saitamaken Shinkin Bank, SHIMAMURA, Royal Pines Hotel Urawa, FV Japan, SAPPORO BREWERIES, ITO EN, Saitama Trucking Association, Saitama Parks and Greenery Land Association, Marelli Corporation. Rentceiver, Otsuka wellness vending, SAITAMA KEIZAI DOYUKAI, DvDo DRINCO, Saitama Railway, Kokusai Kogyo Bus, The Citizens' Circle to Support SKIP CITY INTERNATIONAL D-Cinema FESTIVAL

Supported by Ministry of Internal Affairs and Communications, Ministry of Foreign Affairs of Japan, Ministry of Economy, Trade and Industry, Agency for Cultural Affairs, Motion Picture Producers Association of Japan, Federation of Japanese Films Industry, UNIJAPAN, Foreign Film Importer-Distributors Association of Japan, Japan Association of Audiovisual Producers, Motion Picture and Television Engineering Society of Japan, All Nippon Producers Association, Directors Guild of Japan, Japanese Society of Cinematographers, Japan Film Makers Association, Japan Association of Theatre Owners, Saitama Association of Theatre Owners, Digital Content Association of Japan, Visual Industry Promotion Organization, NHK, FM NACK5, THE SAITAMA SHIMBUN

■With the Association of The Kawaguchi Chamber of Commerce & Industry, Junior Chamber

• 3-12-63, Kamiaoki, Kawaguchi, Saitama • Free Parking (with the QR code display at screening venue)



TAKENAKA Free Shuttle Bus Schedule

■JR Kawaauchi → SKIP CITY 18min. ■SKIP CITY→ JR Kawaauchi

05 25 45 15 35 55 05 25 05 25 13 15 35 55 15 35 15 35 35 55 05 25 45 15 35 55 13 05 25 05 25 45 05 25 45 15 55 05 25 45 18 15 35 55 25 45

05 25 45

05 25 45

Free Shuttle Bus Stop The location of the bus stop has changed from previous years. Near Cupo la square outside the East Exit of Kawaguchi Station

Departures in red for July 21 (Thu) only

*The arrival time may vary depending on traffic. *Public buses are also available from Kawaguchi Station, Nishi-Kawaguchi Station (JR line) and

Hatogaya Station (SR line). SKIP CITY is a 5 minute walk from the Kawaguchi Shiritsu-Koko bus stop.



We would like to ask all visitors for their cooperation with the following measures to prevent the spread of coronavirus infection.

Wear a mask or you may be refused entry.

• Check your temperature (visitors with a temperature of 37.5 degrees or higher are not allowed to enter). • When purchasing same-day tickets, please fill in your contact information on the "Admission Sheet".

If you are not feeling well (e.g. you have a fever or cough), please refrain from entering the screenings.

In order to promote social distancing, we may set restrictions on capacity and seats.

 Please refrain from eating, drinking, and talking face-to-face with others when entering or leaving the venue and in the lobby.

 Please keep your mask on at all times and refrain from talking while viewing. • If you feel unwell during the screening, please leave the seat immediately and contact the staff.

Blanket rental service is suspended.

映 Audio Visual Hall 多 Convention Hall

Feature Length (60min. or more)

cheduled interview has been suddenly postponed. Shuichi calls Rinko, who used to be the manager of his baseball team. Kento and Kyoko are working part-time at a convenience store. In a seaside town. their unforgettable night begins.

'amanobe and Kimi are job hunters whose

1 2022 2 Japan 3 95min. 4 Yuki HORIUCHI

nunsaku, a low-nower psychic, doesn't get many ood jobs because of his lack of ability. One day, a igh schooler named Tasuku learns of Shunsaku's ession, but discovering that the boy is also a sychic, Shunsaku decides to work with Tasuku.

1 2022 2 Japan 3 64min. 4 Daiki KOBAYASHI

in a near future in which we can separate iousness from the body. Giving up on being an ronaut. Keiii works on earth and lives with his otionally-unstable wife, Shizuka. One day, Keiji nears a rumor about a new space development, while hizuka begins to yearn for a consciousness-only

7.19(Tue)10:30 🗮 7.23(Sat)17:30

iori's husband decides not to attend a workshop

ey were supposed to join together. Shiori asks

nnosuke, a fill-in introduced by Shiori's

olleague, to join the workshop as her acting

nusband, Satisfied with Junnosuke, Shiori secretly

ents an apartment and begins a pseudo-marital

1 2022 2 Japan 3 60min. 4 Shogo KIRIU

We're Dead

Storage Man

ota takes in his brother Yusaku after rehab and



Tanaka has won a world-renowned advertising award. His old friend Reiji, an unsuccessful comedian, lives with Nanase, a company When book-loving Rin Ishimatsu enters high school, she stops reading in

that looks like Tanaka's award-winning work, which plunges the company ready to part ways with the other. Nanase is being seduced by new with Rei, whom she meets on her first day at school. One day, on the way home from school, Rin sees a kitten and is asked a strange guestion by Rei.

多 7.18(Mon)13:50 映 7.22(Fri)11:00



Tonkichi the pig meets Sakanako the fish in the belly of another fish, and Xuelan, who devotes herself to being a successful actress, receives an Morishita, a temp worker at an automobile factory, lives with his wife and Following her parents, Rui has moved to a new place. Guests pay their

day, Tonkichi and the little boy eat a piece of fruit that has drifted ashore, can find, in the banquet's food, the secret of Mimi's beauty, which has loses his job. His wife wants a divorce, and he is evicted from the outside, her father's former colleague, Fen, who is suffering from cancer, company residence, leaving him with no choice but to start living in a follows her.

the two give birth to a tadpole boy. The family lives peacefully, but one invitation to a banquet from her fellow actress Mimi. Xuelan hopes she daughter. His job contract is cut due to the coronavirus pandemic and he visits one after another, but she, sulking, ignores them. When Rui goes

remained unchanged for the past ten years..

Following the past editions, the International Competition will showcase ten unique films, carefully selected from over 700 entries

submitted from 99 countries and regions. Be a witness to the

achievements by emerging filmmakers from around the world who

have strived to find their voice under the difficult circumstances of

President of Jury Shinobu TERAJIMA (Japan) / Actress Daishi MATSUNAGA (Japan) / Film Director

NAM Dong-chul (Korea) / Program Director, Busan International Film Festival

多 7.17(Sun)10:30 快 7.20(Wed)14:20 Magnetic Beats



a rural town in Brittany, brothers Jerome and hillippe are keen on unlicensed radio broadcasting, with Jerome as a charismatic DJ and Philippe as a echnical operator. But Philippe has to go to West Berlin for military service.

> 2021 Prance, Germany 3 98min. Vincent Maël CARDONA

7.17(Sun)13:50 🗮 7.20(Wed)17:30 Queen of Glory



leeing from civil unrest, a family takes a train to a own where their relatives live. But Kyona and her rother Adriel are left alone after the parents are captured at the checkpoint. With the hone to be eunited with their parents, their incredible journey of survival begins...

asha has been grieving deeply since her mother's

death, but firmly resolves not to cry. Instead, she

outs into action her plan to be a comedian, in order

o make everyone, especially her father, smile.

1 2022 2 Sweden 3 94min. 4 Sanna LENKEN

1 2021 2 France, Germany, Czech Republic 3 84min. orence MIAILHE

he vear 2020, a few months before a comet ollision will cause the end of all human life. Sisters Ayane and Kanon, who once ran away from home in 1999 when they were elementary school students, elieving Nostradamus' prophecies, start living with their half-sister Oto, for the first time.

🚺 2022 🛾 🗗 Japan 🔞 150min. 🔼 Takayuki OHASHI

多 7.17(Sun)17:00 映 7.20(Wed)11:00

映 7.17(Sun)17:30 **多** 7.21(Thu)10:30

alestine, 1948, 14-vear-old Farha, who lives in a

mall village, wants to go to the city to receive an education and escape the pressure to get married rom people around her. As the internal situation continues to worsen, her village faces danger.

1 2021 2 Jordan, Sweden, Saudi Arabia 3 92min. Darin J. SALLAM



arie is a single mother who is proud of her

Ghanaian-American Sarah is all set to abandon her lvy League doctoral program to follow her married lover across the country to Ohio when her mother dies suddenly and makes her the owner of a

neighborhood bookshop in the Bronx. 1 2021 2 USA 3 78min. 4 Nana MENSAH

Ten-vear-old Johnny lives with his mother and two

多 7.18(Mon)17:00 映 7.21(Thu)14:20

siblings in a poor neighborhood in Eastern France. ensitive and clever, he is interested in many things, ut one day he becomes fascinated by a new teacher from the city.

peaceful life is threatened.

4 Alejandro LOAYZA GRISI

1 2021 2 France 3 93min. 4 Samuel THEIS

acing a mid-life crisis. Martin flees his current life

and begins living in the woods in caveman's

clothing. When an injured drug mule gets lost in the

woods, however, they both become hunted.

1 2021 2 Denmark, Norway 3 104min.

1 Thomas DANESKOV

In a small village in the Bolivian highlands, an elderly

Quechua couple, Virginio and Sisa, have lived a

peaceful life with their llamas for years. When the

village is hit by an unprecedented drought, their

Kawaauchi Science Museum (1F)

A creative and insightful museum with an observatory, a planetarium and a science exhibition room 9:30 - 17:00 (Entry until 16:30)

 Science Exhibition: Adult ¥210, Child ¥100 Planetarium: Adult ¥410, Child ¥210

held during the film festival.

9:30 - 17:00 (Entry until 16:30)

 Free admission ■ TFI : 048-261-0993

TFI: 048-262-8431

Nursery Service (3F) / - Reservation Required –

1 2022 Bolivia, Uruguay, France 3 87min.

Enjoy films while leaving your children in the care of our nursery. During film screenings only on the dates of 7/17 (Sun

 For parents who attend screenings in Audio Visual Ha and Convention Hall with children older than 3 months

Fee: ¥300 (per screening) Inquiries: Mama Mate TEL & FAX: 048-752-7711 Reservation: Mon – Fri 9:00 - 18:00 or call 090-3658-4093

Please reserve at least two days before the required



S | SADECO SHOP (1F)

1 F Conven Parkina = Public Bus Stop Free Parking with the QR code =Free Shuttle Bus Stop display at screening venue (to and from JR Kawaguchi Station

ue to preventative measures against COVID-19, some venues may be sed or have shortened business hours.

Saitama Prefectural Center for Consumer Affairs (2F)

Visual Museum (2F) An exhibition of interactive installations on the

Learn the history and principles of the theme of consumer affairs. Children and filmmaking process with interactive exhibitions. adults can enjoy learning in the exhibition Featuring a special exhibition "Zekkyo Gakkyu ir zone and theater. Various summer events are SKIP CITY", where you can experience the world of "Zekkyo Gakkyu", a popular series of horror comics for girl's manga magazine "Ribbon".

> 9:30 - 17:00 (Entry until 16:30) Fee: Adult ¥520, Child ¥260

TEL: 048-265-2500

Come by and shop for various design and rare food products manufactured by the members of a

Audio Visual Library (2F)

Same-day tickets The largest audio-visual archive in the country run by NHK and Saitama Prefecture You can view images and films on historical and cultural properties of Saitama as well as popular NHK programs from the past.

9:30 - 17:30 (Entry until 17:15) Free admission • TEL: 048-268-8000

SKIP **₹-** 8:00~18:00

11:00~22:00

Charity Screenings -Hope for Ukraine-

*Physical screenings may be canceled depending on the coronavirus situation. The latest information will be announced on the festival's official website and social media.



elated Events are not listed in this leaflet because they will only be presented in Japanese.

dmission Method (How to use OR code)

Please display on your smartphone etc. or bring a print-out of the QR code from the purchase (reservation) completion email that is automatically sent after purchase, and scan it over the QR code reader installed in the thealer to enter. *Issuing a ticket is not necessary to enter. However, if the QR code is not displayed, or if you wish to have a ticket issued, please use the ticketing machine installed in the theater.



by JKA through its promotion funds from AUTORACE. https://hojo.keirin-autorace.or.jp/

ENGLISH

This publication is subsidized

SKIP CITY SKIP CITY INTERNATIONAL D-Cinema FESTIVAL Office

(Saitama, Japan) TEL:048-263-0818 www.skipcity-dcf.ip

ofession as a sex worker. When her son Adrien, who is passionate about cooking, gets expelled rom school, she tries to enroll him in a topnotch cookery school, but the problem is its costly tuition.

The ticket is a fixed-date-and-time and reserved-seat ticket One ticket purchase (or reservation) is required for each screening Reserved Ticket for Competition

¥600 Competition Screening Pass

¥4,500 ¥3,500

including access to online screenings Competition Screening Pass Opening Ceremony & ¥800 ¥1,000 Opening Gala: Deadly School Closing Ceremony & ¥800 ¥1,000

Grand Prize Winner Screening Charity Screenings -Hope for Ukraine : This Rain Will Never Stop. Love Me What's New -Filmmakers Making Waves-

¥800 ¥1,000 Related Event: Life in Bloom *Children under the age of 6 will not be allowed to enter screenings except "Kobaton The Movie", "Camera Crayon" and "Mama and Papa Screening". *Admission free other than the above programs.

Reserved tickets for screenings other than Competition Screening Pass On sale: From 10:00, 6/21 (Tue) to 23:59 of the day before each screening will be held. mpetition Screening Pass (with and without online screening access

On sale: From 10:00, 6/18 (Sat) until the passes are sold out,

Advance tickets *The sales site of Competition Screening Pass is available in Japanese only.

Advance sales are only available online. Please access the ticket sales site from the OR code on the right to purchase tickets.

*Limited number of passes are available.

: Hoarder on the Border, Princess of Euglena

https://dss.sboticket.net/

¥800 ¥1,000

Same-day tickets will be on sale at the venues from the doors-open time of the first screening

*No same-day tickets are available for screenings when advance tickets are sold out. *Payment is cash only. "When purchasing same-day tickets, please fill in your contact information on the "Admission Sheet" as per ou infectious disease prevention measures

All competition films and charity screenings will be available on the streaming site "Cinema Discoveries" (Registration is required on the site).

Term: From 10:00. 7/21 (Thu) to 23:00. 7/27 (Wed) *If the physical screenings are canceled, online screenings will take place from 10:00, 7/16 (Sat) to 23:00,

Type of Ticket Fee Feature Length: ¥300, Short: ¥100 Competition Film (Single) Competition Films Pass (Unlimited)

*Payment is credit card only (VISA / MASTER / JCB / AMEX / DINERS)

Please access the festival's official website from the OR code on the right. *The streaming site is available in Japanese only

www.skipcity-dcf.jp